

Instrucciones de seguridad **iTEMP TMT142B**

HART®

ATEX, IECEx: Ex db IIC T6 Gb
Ex tb IIIC Txxx°C Db




iTEMP TMT142B

HART®

Índice de contenidos


Sobre este documento	4
Documentación relacionada	4
Documentación suplementaria	4
Certificados del fabricante	5
Dirección del fabricante	5
Instrucciones de seguridad	6
Instrucciones de seguridad: Instalación de protección contra deflagraciones	6
Instrucciones de seguridad: Instalación de protección contra ignición por polvos	7
Instrucciones de seguridad: condiciones especiales	8
Tablas de temperatura	8
Datos de la conexión eléctrica	8

Sobre este documento

 Este documento se ha traducido a diversos idiomas. El único texto que tiene validez legal es el texto original en inglés.

El documento está disponible traducido a las lenguas de la UE:

- En la zona de descargas de la página web de Endress+Hauser:
www.endress.com -> Descargas -> Manuales y fichas técnicas -> Tipo: Seguridad Ex Instrucciones de seguridad Ex (XA) -> Texto de búsqueda:...
- En Device Viewer: www.endress.com -> Herramientas -> Acceder a la información específica del dispositivo -> Comprobar las características del dispositivo

 Si todavía no está disponible, se puede pedir el documento.

Documentación relacionada

Este documento forma parte integrante del siguiente Manual de instrucciones:

- Manual de instrucciones: BA00191R
- Manual de instrucciones abreviado: KA00222R
- Información técnica: TI00107R

Documentación suplementaria

Catálogo de protección contra explosiones: CP00021Z

El catálogo de sistemas de protección contra explosiones está disponible en los lugares siguientes:

- En el área de descargas del sitio web de Endress+Hauser:
www.endress.com -> Downloads -> Brochures and Catalogs -> Busque el texto: CP00021Z
- En el CD para los equipos cuya documentación se basa en un CD

Certificados del fabricante**Certificado IECEX**

Número de certificado: KEM 06.0020X

Poner el número de certificado atestigua el cumplimiento de las especificaciones siguientes (según la versión del equipo)

- IEC 60079-0: 2017
- IEC 60079-1: 2014
- IEC 60079-31: 2014

Certificado ATEX

Número de certificado: KEMA 02ATEX2338X

Declaración UE de conformidad

Número de la declaración: EC_00164

Certificado UKCA

Número de certificado: CML 21UKEX11006 X

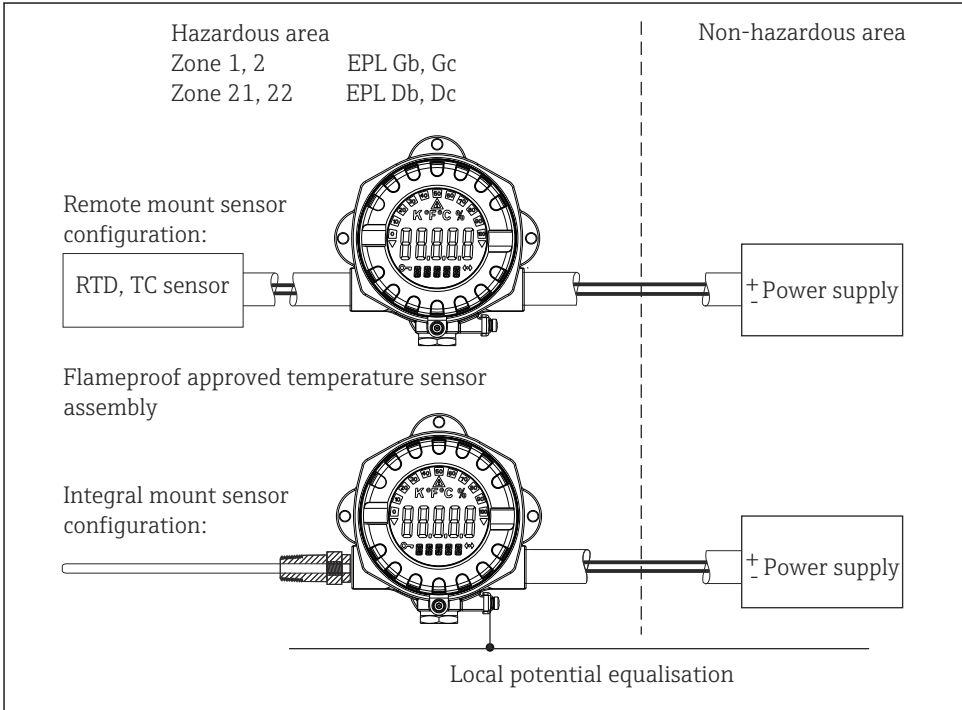
Declaración de conformidad UKCA

Número de declaración: UK_00412

Dirección del fabricante

Endress+Hauser Wetzler GmbH + Co. KG
Obere Wank 1
87484 Nesselwang, Alemania

Instrucciones de seguridad



A0050945

Instrucciones de seguridad: Instalación de protección contra deflagraciones

⚠ ADVERTENCIA

Atmósfera explosiva

- ▶ No abra el compartimento de conexiones eléctricas del circuito de la fuente de alimentación en una atmósfera explosiva.
- Siga las instrucciones de instalación y de seguridad del manual de instrucciones.
- Instale el equipo conforme a las instrucciones del fabricante y el resto de estándares y normativas aplicables (p. ej., EN/IEC 60079-14).
- La caja del transmisor de campo debe conectarse a la línea de igualación de potenciales.
- Únicamente se deben usar entradas de cable homologadas según se especifica en el apartado 10.3 de EN/IEC60079-14, en el apartado 16 de EN/IEC 60079-0 y en el apartado 13 de EN/IEC 60079-1.
- Para la conexión a través de una entrada de conducto homologada para este fin, las instalaciones de hermetización correspondientes se deben montar directamente en la caja.

- Mantenga las entradas de cable cerradas con prensaestopas certificados o elementos obturadores que dispongan por lo menos de tipo de protección Ex db.
- Para aplicaciones en que la caja del transmisor tiene que trabajar en unas condiciones de temperatura ambiente por debajo de 20 °C, deben usarse entradas de cable adecuadas.
- Para temperaturas ambiente por encima de +70 °C, use cables o hilos, entradas de cable e instalaciones de sellado que sean adecuados y resistentes al calor para Ta +5 K por encima del entorno.
- Durante el funcionamiento, la cubierta debe estar enroscada en todo su recorrido y el pestillo de seguridad de la cubierta debe estar fijado.
- El sensor de temperatura remoto o integrado debe cumplir los requisitos que exige la norma EN/IEC 60079-1.
- Es necesario tener en cuenta la clase de temperatura especificada para el sensor de temperatura certificado.

**Instrucciones de seguridad:
Instalación de protección contra ignición por polvos**

⚠ ADVERTENCIA

Atmósfera explosiva

- ▶ En una atmósfera explosiva, no abra el equipo (asegúrese de que en todo momento durante el funcionamiento se mantiene la protección IP 66/67 para la caja).
 - Siga las instrucciones de instalación y de seguridad del manual de instrucciones.
 - Instale el equipo conforme a las instrucciones del fabricante y el resto de estándares y normativas aplicables (p. ej., EN/IEC 60079-14).
 - Mantenga las entradas de cable estancas con prensaestopas certificados que dispongan por lo menos de tipo de protección Ex tb para el Grupo IIIC (grado de protección IP 6X).
 - La caja del transmisor de campo se debe conectar a la línea de compensación de potencial.
 - Las entradas de cable correspondientes a los códigos de opción para prensaestopas son prensaestopas adecuados, con certificación ATEX/IECEx, con un rango de temperaturas de -20 ... +95 °C.
 - Para temperaturas ambiente de más de +70 °C, utilice cables o hilos conductores resistentes al calor adecuados, entradas de cable e instalaciones de sellado para temperaturas de trabajo +5 K por encima de la ambiental.
 - El sensor de temperatura remoto o integrado debe cumplir los requisitos que exige la norma EN/IEC 60079-31.
 - Es necesario tener en cuenta la temperatura superficial máxima especificada para el sensor de temperatura certificado.

Instrucciones de seguridad: condiciones especiales

- No está prevista la posibilidad de reparar las juntas antideflagrantes.
- El transmisor de temperatura debe instalarse de modo que, incluso en el caso de averías poco frecuentes, sea imposible que se produzca una fuente de ignición debido al impacto o fricción entre la caja y hierro/acero.

Tablas de temperatura

Tipo	Clase de temperatura	Temperatura ambiente
iTEMP TMT142B	T6	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +55\text{ °C}$
	T5	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$
	T4	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +80\text{ °C}$

Tipo	Temperatura superficial máxima	Temperatura ambiente
iTEMP TMT142B	+110 °C	$-40\text{ °C} \leq T_a \leq +80\text{ °C}$

Datos de la conexión eléctrica

Tipo	Datos eléctricos
iTEMP TMT142B	$U \leq 36\text{ V}_{DC}$ $P \leq 3\text{ W}$

Categoría	Tipo de protección (ATEX/IECEX)	Tipo
II 2G	Ex db IIC T6...T4 Gb	iTEMP TMT142B
II 2D	Ex tb IIIC T110°C Db	



71589129

www.addresses.endress.com
